

pitihana. (1.) Ahakoa he huanga te Ateha i runga i te marena ki tetahi o te hunga whai take, e whakaae ana nga kai-pitihana kihai ia i whai tikanga pewhea ranei ki taua mea i te aroaro o te Kooti. (2.) I rite tonu te whakaaro a te Kooti i te whakataunga o nga Tiati e rua me te Ateha, i runga i o ratou whakaaro takitahi ano. (3.) E tino mohio ana nga Tiati ki to reo Maori o ahei ana ratou te hopu i tetahi kupu raweke mehemea e puta ana he korero pera i te kaiwhakamaori. I ki a Tiati Mea ki te Komiti kahore i whakarerekitia te whakamaoritanga, i unuhia ano hoki e nga kai-pitihana ta ratou ki i tango Pire te kaiwhakamaori mo nga moni maha hei utu mo taua mahi mo runga i taua kechi. (4.) I ata whakahaarea taua kechi poto noa nga ra e wha tekau ma rua i noho ai taua Kooti. (5.) I haere ano te whakakore a te Tiati i runga i nga huarahi whakakore e whakakore nei, a ki te titiro atu i tino tupato tana whakahaere i taua heeki.

14 o Akuhata, 1885.

No. 119.—Petition of APERA TE PAEA and Others.

PETITIONERS state that Government has issued a Proclamation over certain land of theirs called Matawhitia which they allege to be illegal, as neither they nor their co-owners have ever received any money on account, nor entered into any agreement with the Government respecting the said land. They pray for relief.

I am directed to report as follows: That if there be no advances on the land, as alleged, there seems to be no valid reason for continuing the Proclamation. The Committee recommends the matter to the consideration of the Government, with a view to immediate action.

18th August, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 119.—Pukapuka-inoi a APERA TE PAEA me etahi atu.

E ki ana te kai-pitihana kua whakaputaina e te Kawanatanga tetahi panui i runga i etahi whenua a ratou e karangatia nei ko Matawhitia e ki ana ratou kihai i tika ki ta te Ture no te mea kahore ano etahi moni i riro ia ratou mo runga i taua whenua, kihai ano hoki i hanga kirimene ki waenganui ia ratou me te Kawanatanga mo runga i taua whenua e inoi ana ratou ki tetahi ora mo ratou.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Mehemea kahore tetahi moni i utua ki runga i taua whenua kahore he take e mau tonu ai te panui. E tonono ana te Komiti kia whakaarohia tenei mea e te Kawanatanga kia hohoro hoki te mahi.

18 o Akuhata, 1885.

No. 72.—Petition of HONANA MAIOHA.

PETITIONER complains that an island on the Waikato River, which belonged to him, has been taken wrongfully from him through the deceitful practices of Messrs. Cowel and Muir. He prays for relief.

I am directed to report as follows: That in 1883 a similar petition was considered. As no new evidence is forthcoming, the Committee has no recommendation to make.

18th August, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 72.—Pukapuka-inoi a HONANA MAIOHA.

E ki ana te kai-pitihana nona tetahi moutere i te Awa o Waikato i tangohia hetia iaia i runga i nga mahi tinihanga a te Kaoro raua ko Miua. E tonono ana ia i tetahi ora mona.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: I te tau 1883 i whiriwhiria ano tetahi pitihana e ahua rite rite ki tenei a i te mea kahore he korero hou i whakina kahore he kupu a te Komiti.

18 o Akuhata, 1885.

No. 246.—Petition of RURUHURA KARENA.

PETITIONER alleges that when Mr. James Booth, District Commissioner, purchased a block of land (on behalf of the Government) called Paradise, he promised that a reserve of fifty acres should be given to the vendors; but the only land returned to them was five acres. She prays that an inquiry may be made into the matter.

I am directed to report as follows: That there are circumstances connected with this case which would warrant a more careful examination by the Government, and the Committee recommends this course.

18th August, 1885.

[TRANSLATION.]

No. 246.—Pukapuka-inoi a RURUHURA KARENA.

E ki ana te kai-pitihana i te hokonga a Hemi Putu Komihana Takiwa i tetahi Poraka whenua e Karangatia nei ko Pararaihe ma te Kawanatanga i mea ia ka hoatu kia Rimatekau eka ma te tangata nana i hoko, otira heoi te whenna i whakahokia ki aia e rima eka. E inoi ana ia kia pataia tau mea.

Kua whakahaua ahau kia ki penei: Tera etahi take i roto i tenei kechi me ata titiro marire e te Kawanatanga ko te huarahi tenei e tonono nei e tenei Komiti.

18 o Akuhata, 1885.

No. 93.—Petition of MATAIA TE HUAKI.

PETITIONER states that he is the son of Matene Te Huaki, who was a chief of the Arawa and a Government officer. He gave £42 to Mr. John Young to take care of for him, and afterwards he